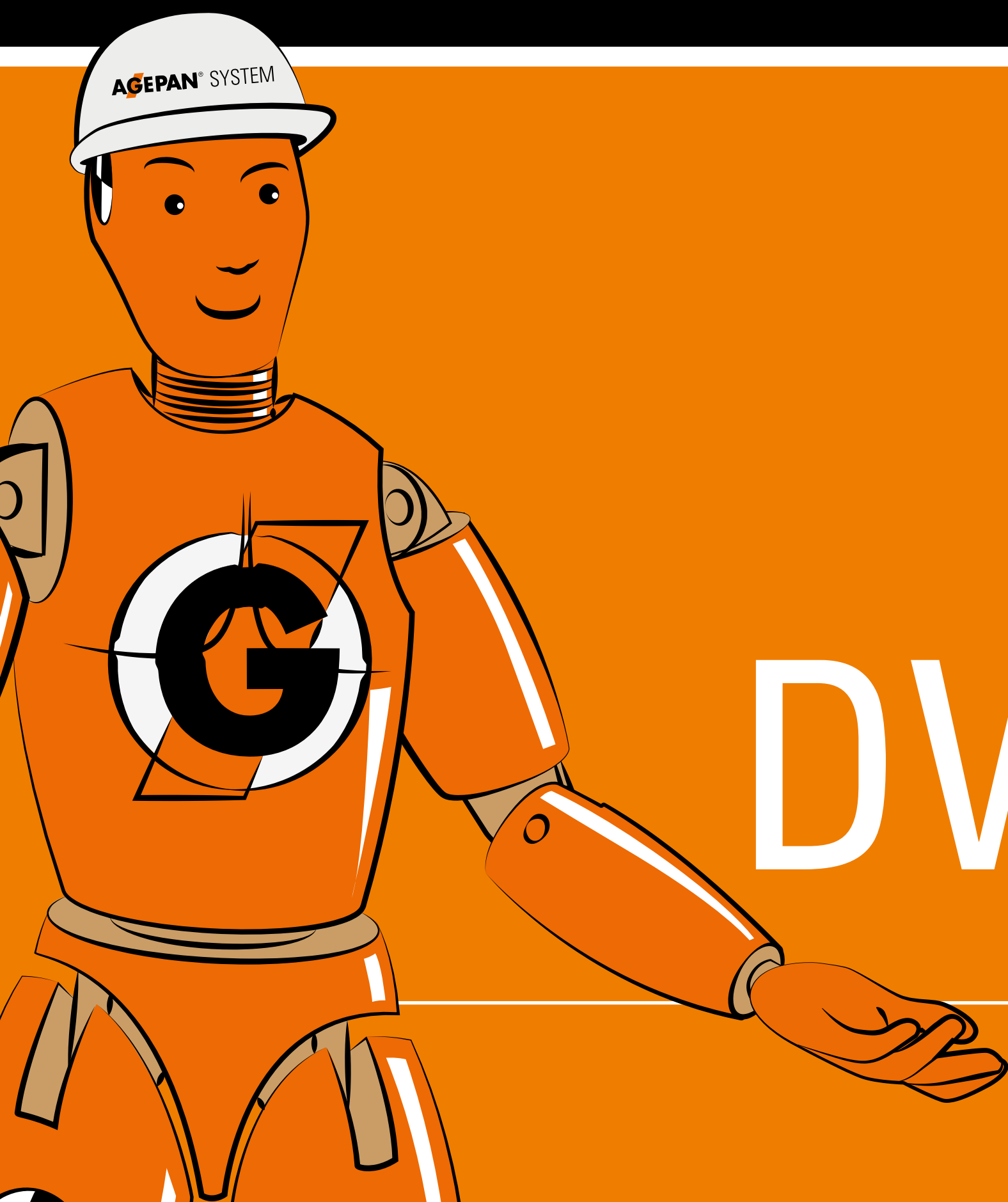


AGEPAN[®] SYSTEM

...macht's
fester!



AGEPAN[®]

DWD protect N+F

**Bitte beachten Sie die Verarbeitungshinweise auf der Rückseite!
Please observe the processing instructions on the back!**

www.sonaearauco.com

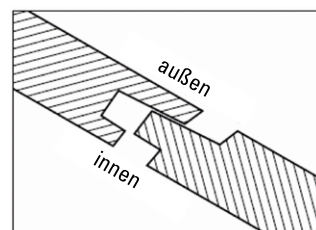
**SONAE
ARAUCO**
Taking wood further

AGEPAN® SYSTEM

...macht's
fester!

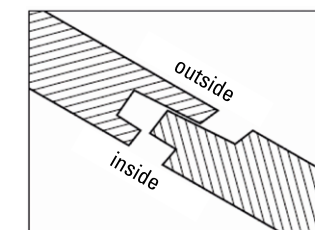
AGEPAN® DWD PROTECT N+F – DAS ORIGINAL

Allgemeine Kurzhinweise zur Verarbeitung



AGEPAN® DWD PROTECT T+G – THE ORIGINAL

General short processing instructions



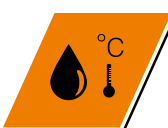
LAGERUNG UND TRANSPORT

- Im Stapel liegend lagern
- Abstand Lagerhölzer max. 90 cm
- Kanten vor Beschädigung schützen
- Einzelne Platten hochkant bewegen
- Material vor Befeuchtung schützen
- Platten witterungsgeschützt lagern



FREIBEWITTERUNG

- Freibewitterung eingeschränkt bis zu 8 Wochen
- Bei längerer Freibewitterung entfällt die statische Funktion
- Bei eventueller Feuchtigkeitsaufnahme für Rücktrocknung auf Gebrauchsfeuchte gewährleisten
- Anschlüsse und Abklebungen sind regensicher auszuführen



KLIMATISIERUNG

- Klimatisierung auf Gebrauchsfeuchte erforderlich, hierzu Verpackungsfolie bei Lagerung vor Ort entfernen
- Längen- und Breitenausdehnung beträgt ca. 1 mm je Meter bei Feuchteänderung von 3%



BEGEHBARKEIT

- **UNTERDECKUNGEN AUS HOLZFASERN SIND LT. ZVDH ALLGEMEIN NICHT BEGEBBARE BAUTEILE**
- Auch wenn in Österreich die Anforderungen der ONR 22219-2 hinsichtlich der Begehbarkeit erfüllt werden, ist insoweit Vorsicht geboten



ENTSORGUNG

- Thermische Entsorgung durch Verordnung über Kleinf Feuerungsanlagen (1. BimSchV) geregelt
- Zuordnung der Abfallschlüssel 030105, 150103, 170201 (EWC-Codes) gemäß Anhang 3 der Altholzverordnung



VERLEGEHINWEISE

- Innen- und Außenseite beachten (Stempelung Innenseite)
- Feder zeigt firstaufwärts bzw. nach oben
- Platten passgenau und fugendicht verlegen
- Verlegung der Platten im Verbund, Stoßversatz > 30 cm
- Bei statischer Anwendung die Platten auf den Sparren stoßen, Angaben des Statikers beachten
- Max. Sparrenabstand 100 cm
- Konterlattenbefestigung gemäß Datenblatt unter www.agepan.de
- Dämmung und Dampfbremse sofort nach Verlegung anbringen
- Übermäßige Feuchte durch Kondensat vermeiden
- Lt. ZVDH kein Nageldichtband erforderlich
- Zurückgeschnittene Stöße und Durchdringungen müssen abgeklebt werden (z. B. pro clima®, Tescon Vana, Ampack Ampacoll XT und Siga Wigluv®). Bitte beachten Sie jeweils die Hinweise des Herstellers
- Dehnungsfuge ist bei zusammenhängenden Deckflächen ab ca. 7 m Länge in jedem Fall erforderlich
- **KALTE, UNGEDÄMMTE SPITZBÖDEN UND DACHGESCHOSSE VERMEIDEN**
- **NICHT EMPFOHLEN WIRD DIE ANWENDUNG IM VORDACHBEREICH SOWIE BEI UNGEDÄMMTEN GEBÄUDEN (OFFENE UND GESCHLOSSENE) MIT SCHLECHTER AUSTROCKNUNG BZW. HOHER FEUCHTEBELASTUNG**
- Bei der Be- und Verarbeitung (sägen oder schleifen) sind die gesetzlichen Grenzwerte für Holzstaub einzuhalten
- Die AGEPAN® DWD protect ist ein konstruktives Bauteil. Vernarbungen, Farbunterschiede und Talkum auf der Oberfläche haben keinen Einfluss auf die Funktion der Platte und stellen daher keinen Reklamationsgrund dar



EINSATZGEBIETE

- Knick- und Kippaussteifung
- Aussteifende und mittragende Beplankung in Dach und Wand
- Statischer Einsatz nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-9.1-382
- Stabile Unterdeckplatte und zweite wasserableitende Schicht
- Unterdeckplatte gemäß ZVDH-Regelwerk: UDP-A, gemäß EN 14964:Typ IL
- Verwendbar nur in Bereichen ohne direkten Kontakt mit Lebens- und Futtermitteln



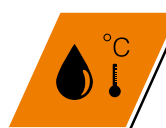
STORAGE AND TRANSPORT

- Panels have to be stacked horizontally
- Distance between the wooden supports must not exceed 90 cm
- Edges have to be protected against damage
- Material has to be protected against direct humidification
- Individual panels have to be transported in an upright position, if possible
- Material has to be stored in a weatherproof environment



OUTDOOR EXPOSURE

- The product can be stored in natural weather conditions for up to 8 weeks
- Moisture absorption reduces the strength of the panel which will not be fully restored even after drying. Thus provides no static function
- If the panels have absorbed moisture, re-drying to the required moisture has to be ensured before using the component
- Counter-battens must be fastened at all joints and the sealing and masking have to be rainproof



ACCLIMATIZATION

- In order to acclimatize the material to the expected moisture level, the packaging foil must be removed during storage at the place of installation
- The increase in length and width of the panel due to increase of moisture is as follows: increase of 3 % moisture in the panel will result in 1 mm / per meter



WALK-ON STABILITY

- **In accordance with the regulations of the German ZVDH (Central association of German Roofers) the product is not safe to walk on**
- Although meeting ONR 22219-2 standards in terms of walk-on stability in Austria, caution is highly advised



DISPOSAL

- Thermal disposal must be carried out in accordance with small heating plants (1.BimSchV)
- Assignment to waste codes 030105, 150103, 170201 (EWC-codes) according to annex 3 of Waste Wood Ordinance



LAYING INSTRUCTIONS

- Distinguish between inside and outside (inside stamping)
- Tongue points up the ridge / upwards
- The panels must be laid precisely with seamless joints
- The panels are connected with an offset of > 30 cm
- For static application, the panels need to be butted up to each other without leaving a gap when laid on the rafter; the structural engineer's specifications must be observed
- Maximum rafter spacing 100 cm
- Counter-batten fastening depends on the loads
- Insulation and vapour barrier must be installed immediately after laying
- Avoid excessive moisture caused by condensation
- Nail sealing tape is not required
- Recut seams and penetrations have to be masked (e. g. proclima®, Tescon Vana, Ampack Ampacoll XT und Siga Wigluv®). Please be sure to observe their manufacturing instructions
- Please note, continuous top surfaces exceeding a length of approx. 7m require an expansion gap
- **AVOID COLD, UNINSULATED ROOF CONSTRUCTIONS AND ATTICS**
- **IT IS NOT RECOMMENDED TO USE THE PRODUCT FOR PORCH ROOFS AND UNINSULATED BUILDINGS**
- Legal limits have to be observed in treatment and processing (sawing or sanding)
- AGEPAN® DWD protect is a constructive component. Scarrings, colour differences and talcum on the surface have no effects on the function of the plate and cannot be considered as a ground for complaint



AREAS OF APPLICATION

- Under-roof panel in accordance with EN 14964: Typ IL
- Load-bearing panel according to DIN EN 1995-1-1 and german technical approval Z-9.1.-382
- External wall siding for diffusion-permeable wood-frame walls
- Applicable only in areas without contact with foods and feed stuffs

Bitte beachten Sie unbedingt die aktuellen Verarbeitungshinweise von AGEPAN® SYSTEM.

Ausführliche Informationen unter www.sonaearauco.com, info@agepan.de oder unter Tel. +49 (0) 5931. 405 316



Please be sure to observe the current AGEPAN® SYSTEM processing instructions.

Detailed information is available at www.sonaearauco.com, info@agepan.de, phone: +49 (0) 5931. 405 316

